

COMISIA DE ETICĂ ȘI DEONTOLOGIE A U.M.F. Țirgu Mureș

RAPORT

cu privire la soluționarea sesizării nr. 12/8.11.2012

Conținutul sesizării:

Patru cazuri posibile de plagiat ale articolelor publicate de domnul prof.dr.Brassai Attila, și posibilele consecințe legate de declarațiile pe proprie răspundere depuse la dosarele de promovare prin concurs la gradul didactic de profesor universitar, respectiv la calitatea de conducător științific de doctorat.

Comisia de Etică și Deontologie s-a întrunit în ședințele din 15.11.2012, 28.11.2012 și 06.12.2012.

Constatări:

1. Comisia constată că articolele D1(1996) și D2(1995) au fost publicate în perioada de studii doctorale a domnului Prof.dr.Brassai Attila, finalizate cu obținerea titlului de doctor în medicină cf. OM 6201/23 noiembrie 2000, dovedindu-se în urma autoplagierii, prin traducere fidelă, intenția de a nu respecta regulile de bună conduită în cercetarea științifică, conform prevederilor art. 21 alin. 1, alin. 2 și alin. 11 din Codul de Etică și Deontologie Profesională a U.M.F. Țirgu Mureș, coroborate cu prevederile art. 4 lit. d și lit. e din Legea nr. 206/2004.
2. Traducerea articolelor sursă A2, B2 respectiv C3 cu modificarea ordinii autorilor, cu introducerea de autori care nu au avut contribuții științifice la elaborarea articolelor A1, B1, C1 și C2, iar la B1 chiar cu eliminarea autorului principal Prof.dr. Vizi Sz.E., dovedesc intenția evidentă a Prof.dr. Brassai Attila de a eluda regulile științifice în scopul de a promova profesional, ceea ce constituie o abatere grava repetată de la buna conduită în cercetarea științifică, textele articolelor traduse în limba maghiară fiind plagiate din articolele sursă, conform prevederilor art. 21 alin. 1, alin. 2 și alin. 11 din Codul de Etică și Deontologie Profesională a U.M.F. Țirgu Mureș, coroborate cu prevederile art. 2 ind. 1 alin. 2 lit.a și lit.b și ale art. 4 lit.d și lit.e din Legea nr. 206/2004.
3. De asemenea, comisia mai constată că la articolul tradus în limba maghiară B1, autorul principal Prof.dr. Vizi Sz.E. al articolului sursă B2, a fost eliminat din lista de autori, deși studiile și cercetările s-au desfășurat în colectivul acestuia (conform scrisorii adresate Comisiei de d-l Prof.dr. Vizi Sz.E., dar și a răspunsului scris al Prof. Brassai referitor la punctul 1), cu toate că activitatea și rezultatele d-lui Prof.dr. Brassai Attila au fost obținute în cadrul acestui colectiv.
4. Comisia mai constată însă, prin analiza dosarelor de concurs și contrar declarației și prezentării susținute de d-l Prof.dr. Brassai Attila, că toate articolele incriminate au fost incluse în lista de lucrări și punctate în grila de autoevaluare, depuse la dosarele de concurs sub semnatura Prof.dr. Brassai Attila. Prin retragerea acestor articole, lista de lucrări se descompletează, fiind afectată și grila de evaluare, scăzând punctajul pentru evaluarea criteriilor minime de promovare la gradul didactic de profesor universitar și de conducător de doctorat.

Concluzii și recomandări

1. Comisia de etică și deontologie, având în vedere că articolele sunt doar traduceri fidele, fără menționarea sursei bibliografice (articolele traduse nefiind citate în lista de referințe), conform prevederilor art. 21 alin. 1, alin. 2 și alin. 11 din Codul de Etică și Deontologie Profesională a U.M.F. Țirgu Mureș, coroborate cu prevederile art. 2 indice 1 alin. 2 lit.a și lit.b și ale art. 4 lit.d și lit.e din

Legea nr. 206/2004, decide retragerea acestor articole și solicită editurii *Orvostudományi Értesítő* unde au apărut articolele incriminate, să le retragă:

A1 - "Az endogen nitrogén-oxid, mint a noradrenalin fészabadulás esetleges modulátora a tengerimalac tüdőartériájában" Brassai A., Mako K., Sperlagh B., Domjanschitz L., Ban E., publicat în *Orvostudományi Értesítő*, 2002, 75, 2-3, 82-86

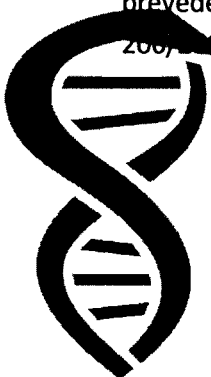
B1 - "Az endothelin eredetű ATP mint estleges noradrenalin felsabadulás modulator a tengerimalac tüdőartériájában" Brassai A., Ban E., Lendvai B., publicat în *Orvostudományi Értesítő*, 2007, 80/3, 207-209

C1 - "FAAH hiányos egerek hemodinamikai jellemzői és anandamid érzékenysége" Brassai A., Pacher P., Bátkai S., Osei-Hyiaman D., Offerthaler L., Liu J., Harvey-White J., Dóczi Z., Ban E., Járαι Z., Cravatt B., Kunos Gy., Szabó J.A., publicat în *Orvostudományi Értesítő*, 2006, 79/1, 97-101,

C2 - "Adatok az endokannabinoidok hatásáról FAAH hiányos egereken" Brassai A., Pacher P., Bátkai S., Osei-Hyiaman D., Offerthaler L., Liu J., Harvey-White J., Ban E., Kovács A., Járαι Z., Cravatt B., Kunos Gy., publicat în *Orvostudományi Értesítő*, 2007, 79/2, 225-230

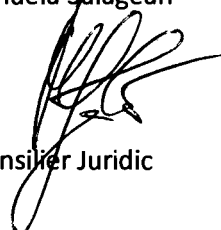
D1 - "A nitrogén-oxid szerepe az ingerliletátvitel szabályozásában a patkány csikolt testében" Sándor N. T., Brassai A., Puskás A., Lendvai B., publicat în *Orvostudományi Értesítő*, 1996, 68/1, 154-157;

2. Tinand cont de constatările de mai sus, privind descompletarea atât a dosarului de concurs pentru obținerea gradului didactic de Profesor universitar cât și a dosarului pentru obținerea calității de conducător științific de doctorat, Comisia de Etică și Deontologie a U.M.F. Țirgu Mureș, în temeiul prevederilor art.325 din Legea 1/2011, hotărăște transmiterea cazului d-lui Prof.dr. Brassai Attila la Consiliul Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării (CNECSDTI), competent în soluționarea situației create.
3. Totodată, comisia stabilește că 5 dintre articolele analizate: A1, B1, C1, C2 și D1 sunt doar traduceri fidele ale altor articole în reviste diferite, confirmându-se astfel sesizarea adresată comisiei cu privire la falsul în declarațiile pe proprie răspundere privind originalitatea cercetărilor științifice publicate în articolele menționate mai sus, depuse atât la dosarul de concurs pentru obținerea gradului didactic de Profesor universitar, cât și la dosarul pentru obținerea calității de conducător științific de doctorat.
4. Având în vedere constatarea abaterilor grave ale Prof.dr. Brassai Attila, în temeiul prevederilor art.310, lit. a) din Legea 1/2011 și a prevederilor art.2 indice 1 alin.2 lit.a) și lit.b) din Legea nr.206/2004, săvârșite în formă continuată, de încălcare a regulilor de bună conduită în cercetarea științifică, începând cu 1995 și până în 2007, în conformitate cu prevederile art. 21 alin. 1, alin. 2 și alin. 11 din Codul de Etică și Deontologie Profesională a U.M.F. Țirgu Mureș, Comisia de Etică și Deontologie a U.M.F. din Țirgu Mureș decide sancționarea cu suspendarea pe o perioadă de 5 ani, a dreptului de înscriere la un concurs pentru ocuparea unei funcții didactice superioare ori a unei funcții de conducere, de îndrumare și de control, ca membru în comisii de doctorat, de master sau de licență, conform prevederilor art.318, lit.c, din Legea 1/2011, coroborate cu prevederile art. 11 ind. 1 lit. d din Legea nr. 206/2004.



Vizat,
Jr.Manuela Sălăgean

Consilier Juridic



Comisia de etică

Prof.dr. Iosif Gabos Grecu

Președinte

